

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1936)  
**Heft:** 752  
  
**Artikel:** Zurich Rowing Club  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-691648>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

between its occupants and Committees and — in no small measure — upon widespread interest and support from the Swiss Colony.

xx.

## EASTER 1936.

By KYBURG.

*"Jesus answered him, I spake openly to the world; I ever taught in the synagogue, and in the temple, with the Jews always resort; and in secret have I said nothing."*

*Why askest thou me? ask them which heard me, what I have said unto them: behold, they know what I said."*

*And when he had thus spoken, one of the officers which stood by struck Jesus with the palm of his hand, saying, Answerest thou the high priest so?*

*Jesus answered him, if I have spoken evil, bear witness of the evil; but if well, why smitest thou me?*

St. John, XVIII, v. 20-23.

Peace and Good-will among mankind are desired by all peoples in Europe and all over the World. The people wish to live happily, their own lives perhaps following slightly different rituals all tending, however, towards the same goal "happiness."

Apart from very few mentally deranged men and women — the war-mongers, the embittered ones, the revengeful ones, the thwarted ones and those who would sell their kin to earn a profit — all want Peace to enable them to further their social conditions, ameliorate the future of their children, find sanctuary for their own old age.

And yet, Peace, i.e. living in harmony with each other, without coveting each other's chattel, without stealing from each other, but helping one's neighbour, supporting him in his difficulties, loving him as a brother and enjoying the abundance which good mother Earth provides for all, — Peace stands on a precarious pedestal and is being assailed from all sides.

Who is against Peace? All those who, blinded by their own intolerance, their own righteousness, their own inability of faith in others, because they have no faith in themselves, shout angrily, each time someone comes forward with some proposal for putting Peace on a sounder pedestal. "Are these proposals to put before the highest sacrificial sovereign? By which is meant *"The World."*

Instead of believing the best of our neighbours, instead of believing that, whatever they may have done in the past, they may mean well this time, we all shout derisively that we know their antics of old, that we have no faith in their protestations of goodwill, that we are not being caught this time, etc.

We slap them in the face, we hold them up to ridicule. We are clever, we remember, we are righteous, we have no truck we the like of they, in fact, we are cowards and we know it.

I am not even referring to Adolf Hitler's latest peace-proposal only. If you will cast your mind back over the last 20 years or so, you will find that the above attitude has greeted Every proposal for Peace that has been made.

And yet, the World conscience is absolutely Pro Peace.

The trouble is that the various Nations are each blessed with a Government and that the latter thinks that the safety and interests of its own particular nation is its foremost task. Granted, in a way. But they forget, or nearly all of them forget, that that aim can be achieved Only if the safety and interests of the other Nations, all of them, are also considered and secured.

Lip-service has been paid to the ideal of a League of Nations. Half-hearted attempts have been made to translate some of the major aspirations of that League into reality. Such attempts have failed, because the peoples of the various nations have not understood the full implication of the League Covenant.

You cannot have a League of Nations between States enjoying full and separate sovereignty.

A "league" means a banding together. As in private life you cannot be a true friend unless you surrender something of your own personality to your friend, as you cannot be a partner unless you surrender something you had into the partnership, so it is not possible for Nations to band together without surrendering some of the exclusivity of their status as individual Nations.

The case of our dear Switzerland, as a small League of Nations, has been cited *ad nauseam*. Comparisons are always distasteful and often deceitful. But, unless the peoples of all nations realise that they cannot have Peace as long as they remain independent in the fullest sense of the word, that they cannot have a League of Nations, unless the League is Above the individual nations, Peace will be but an aspiration.

Instead, therefore, of slapping the face of anyone who proposes some measure which, in time, might lead to such a League in which the individual Nations play their part, but are conscious that their individual interests come After and not Before the interests of the League, it would be better if we tried the old way and followed the old exhortation, to fall in with our adversary which he is in the mood!

At Easter-Time it is always easier to Hope, than at other periods of the year. Nature awakens, Spring flowers greet us, the message of resurrection gladdens our hearts.

We who grow older, who have suffered, whose heart, at times, have been seared by grievous losses of beloved ones, or who, in younger years, have made mistakes for which we now atone, we realise that Life has to be lived to its appointed end. But we also realise, dimly and incompletely perhaps, that Resurrection, the feast we celebrate at Easter is a very real thing and that our life, however unimportant we may think it is, yet forms a small link in the endless chain of human endeavour and evolution and as such is as indestructible as is the yearly recurring wonder of Easter.

And when the Founder of our Religion says "Why do you ask me? Ask those who have heard!" Let us turn our thoughts towards our innermost heart and listen to the voice therein which says

## YOU HAVE HEARD!

And so, I wish our Readers a very happy Easter and hope that they may yet live to see the day when Peace becomes a reality.

## ZURICH ROWING CLUB (HENLEY) APPEAL.

In our issue of March 14th, we made an appeal to the Swiss Colony, to help our compatriots to defend their titles as winners of the *Stewards Cup* and the *Diamond Sculls*, which they won at Henley last year.

We are as anxious as our Swiss friends are, that they should defend their titles, which they won in such an amazing manner, and we make an earnest appeal to all Swiss in the British Isles, to help us to find a part of the expenses, taking the point of view, that their success reflects in no small part on the good name of Switzerland, and the individual Swiss living in this hospitable land.

By their last year's achievement the Zurich Rowing Club has proved to the International sporting community that Switzerland has become a dangerous and gallant rival in the domains of Sport, and they have thus added new lustre to the many accomplishments which have promulgated a good and honourable name for our country abroad.

We acknowledge with much pleasure and thanks the undermentioned donations, and we sincerely hope that many more of our compatriots will help us to achieve our end. Any donation, however small, will be gratefully received.

Donations, marked "Henley Fund, R.C. Zurich" can be sent either to the offices of the Swiss Observer, 23, Leonard Street, E.C.2, or to the Swiss Legation, 18, Montagu Place, Bryanston Square, W.1; they will be acknowledged weekly in the columns of our paper.

## THANK YOU!

	£	s.	d.
City Swiss Club	...	...	5 5 0
Swiss Legation	...	...	4 10 0
P. F. Boehringer	...	...	1 1 0
A. Stauffer	...	...	10 6 0
E. Wepf	...	...	2 0 0
J. Jacomelli	...	...	5 0 0
Mrs. H. Ellison	...	...	3 3 0
C. H. Gallmann	...	...	1 1 0
Swiss Mercantile College	...	...	2 12 6
C. H. Willi	...	...	2 0 0
W. Gattiker	...	...	1 0 0
A. Leuba	...	...	1 0 0
Countess de Pourtales	...	...	5 0 0
Dr. P. A. Pettavel	...	...	3 3 0
A. Bieri	...	...	10 0 0
S. M. Bruggisser	...	...	10 6 0
G. M. Colombi	...	...	5 0 0
H. H. Wolf	...	...	5 0 0
J. H. Ungrecht	...	...	2 2 0
Dr. J. Apelbaum	...	...	1 1 0
E. Werner	...	...	1 1 0
J. C. Wetter	...	...	1 1 0
Cosmos Freightways Agency Ltd.	...	...	1 1 0
A. Oboussier	...	...	1 1 0
G. Jenne	...	...	10 0 0
H. Pfirter	...	...	10 0 0
F. Zogg	...	...	5 0 0
J. Billeter	...	...	10 0 0
G. Laemlé	...	...	10 0 0
L. Wildi	...	...	10 0 0
J. Donat	...	...	10 0 0
O. W. Meyer	...	...	10 0 0
C. Mayr	...	...	10 0 0
R. de Cintra	...	...	10 0 0
G. Marchand	...	...	10 0 0
R. Ryf	...	...	10 0 0
R. Kaiser	...	...	10 0 0
W. D.	...	...	5 0 0
H. W.	...	...	5 0 0
G. E.	...	...	5 0 0
J. B.	...	...	5 0 0
L. Chapuis	...	...	10 0 0
Dr. K. Eckenstein	...	...	10 0 0
J. Z.	...	...	5 0 0
Ch. Chapuis	...	...	10 0 0
illegible signature	...	...	5 0 0
illegible signature	...	...	5 0 0
R. Dupraz	...	...	10 0 0
F. Matthey	...	...	1 0 0 0
J. Oltramare	...	...	1 0 0 0
M. D. F.	...	...	2 6 0
A. C. Baume	...	...	10 0 0
M. Grether	...	...	5 0 0
C. J. Bernheim	...	...	10 0 0
Paul Walser	...	...	3 3 0 0

Carried forward £57 19 0

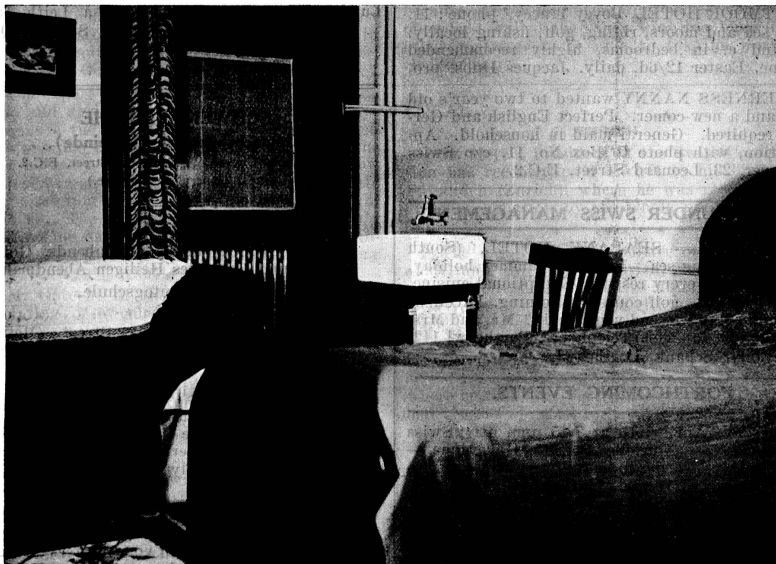
## AT THE LEGATION.

An at home was held on Tuesday, April 7th, by the Swiss Minister at the Legation, to meet Mlle. Trudy Schoop and Mlle. Ella Maillart.

## PERSONAL.

We extend our deepest sympathy to Mr. and Mme. Charles Chapuis, upon the great loss they have sustained through the death of Madame I. Tzaut-Serex, which recently occurred at Geneva.

Madame Chapuis' mother had been an invalid for several years.



"TICINO" ROOM (On Second Floor).